AZA 9243 Jonschwil Gemeindeverwaltung Erscheint alle 14 Tage

www.jonschwil.ch

Jonschwil Schwarzenbach Bettenau Oberrindal

# HEAVIER AKTURAL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

16. Oktober 2009



## Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

Gemeindeverwaltung

Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach

Kirchgemeinden

Infos aus kantonalen Ämtern

Aus den Vereinen/Parteien

Diverse Meldungen

Auf die Ausschreibung der im

Sommer 2010 neu zu besetzenden Verwaltungsstelle sind neun Bewerbungen eingegan-

gen. Aus den Bewerberinnen und Bewerbern wurde Nadine Zahner. Neuhofstrasse 6. 9243 Jonschwil, als neue Verwaltungslernende gewählt.

Verwaltungs-

lernende per 2010

#### **G**EMEINDEVERWALTUNG

#### Gemeindeverwaltung

Änderungen wegen Postverlegung

Durch die Schliessung der Post Jonschwil gibt es auch einige Änderungen für die Gemeindeverwaltung Jonschwil. Die Postfächer, die neu beim Volg stationiert sind, werden von den Angestellten der Post Uzwil abgefüllt. Die Post garantiert uns, dass die Briefe morgens bis spätestens 9.00 Uhr in den Fächern abholbereit sind.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie einen Brief an die Gemeindeverwaltung senden, ist die entsprechende Abteilung frühestens um 9.30 Uhr im Besitz Ihrer Unterlagen.

Besten Dank für Ihr Verständnis!

#### **Abfallbeseitigung**

Grünabfuhr

Für Info's sind zuständig: Gämperli Josef,

Tel. 071 951 12 66 Thalmann Othmar, Tel. 071 951 67 45 Brandes Notker. Tel. 071 923 10 68

- Mitgenommen werden einzig kompostierbare Gartenabfälle. Nahrungsmittelreste sind ausgeschlossen
- Grünabfuhren werden ab April bis November im vierzehntägigen Intervall angeboten
- Grünabfuhrtag ist der Mittwoch, 28. Oktober 2009, 11. November 2009
- Bereitstellung ab 7.30 Uhr in 60 lt. Kehrrichtsäcken oder gebündelt
- Kehrichtsäcke mit entsprechender Grüngut-Gebührenmarke versehen
- Sträucher mit entsprechender Grüngut-Gebührenschnur gebunden, Bündel max. 150 cm lang
- Gebührenmarken und gebührenpflichtige Schnüre können im Volg Jonschwil oder im Spar Schwarzenbach bezogen werden
- Grössere Mengen werden auch nach individueller Vereinbarung abgeführt. Auf Wunsch wird ein Verladefahrzeug bereitgestellt.

#### Kosten:

- Gebührenmarke für 60 lt. Kehrichtsack: Fr. 3.00 Gebührenschnur 120 cm lang: Fr. 3.00 Grössere Mengen nach individueller Vereinbarung

#### **Feuerwehr** Jonschwil-Schwarzenbach

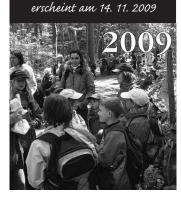
Einladung zum Informationsabend

Cool genug für ein heisses Hobby - wir brauchen DICH! Du bist zwischen 20 und 40 Jahre alt und möchtest in der Freizeit etwas Hilfreiches und Abwechslungsreiches tun und nebenbei eine tolle Kameradschaft erleben? Dann bist du genau der Richtige für die Feuerwehr – interessiert? Wir laden dich zum Informationsabend, am Donnerstag, **22. Oktober 2009,** um 19.30 Uhr, ins Feuerwehrdepot Jonschwil ein.

Entdecke bei der Gelegenheit die vielfältigen und interessanten Aufgaben unserer Feuerwehr. Ein Rundgang durch das Feuerwehrdepot gibt dir zusätzlich einen Einblick in die technischen Gerätschaften, die ein Feuerwehrmann beherrschen muss.

Die Experten werden dir Frage und Antwort stehen und du hast danach die Möglichkeit, dich direkt für den Feuerwehrdienst einzuschreiben.

## Das Jahrbuch der Gemeinde Jonschwil



Beim anschliessenden Apéro wird die Kameradschaft gepflegt – du darfst da nicht fehlen. Wir von der Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach danken für das Interesse.

Rita Gubler, Kdt.

#### **Bauamt**

Radweg- und Trottoirbenützung

Die Radwege und Trottoirs in unserer Gemeinde werden rege benützt: von Radfahrern, Fussgängern und Reitern. Dabei müssen alle Benützer aufeinander Rücksicht nehmen. Immer wieder melden uns Fussgänger und Radfahrer, dass sie sich über den herumliegenden Pferdemist stören und dass er hinderlich sei. Reiterinnen und Reiter werden deshalb gebeten, herumliegenden Pferdemist auf stark frequentierten Wegen aufzunehmen. Zudem ist es für Reiter/-innen verboten die Trottoirs zu benützen, sie müssen sich entlang der Strassen fortbewegen. Wir danken allen für die gegenseitige Rücksichtnahme.

#### **Bestattungsamt**

Grabräumung Januar 2010

#### Friedhof Jonschwil

Auf dem Friedhof Jonschwil ist die gesetzliche Grabesruhe bei folgenden Gräbern abgelaufen:

Reihengräber: Grab Rosa Buchmann geb. Böhi, gestorben 1989, bis Maria Ammann geb. Diethelm, gestorben 1990.

Wir bitten Sie, diese Gräber bis 31. Dezember 2009 zu räumen.

Die Angehörigen werden ersucht, die Grabmäler, Weihwassergeschirre, Pflanzen usw. auf diesen Gräbern zu entfernen. Nach Ablauf dieser Frist wird darüber entschädigungslos verfügt (Art. 27 VV zum Gesetz über die Friedhöfe und Bestattungen, Art. 41 Friedhofreglement der Gemeinde Jonschwil).

Wir bitten Sie, für die Pflanzenabfälle die auf dem Friedhofareal bereitgestellte Mulde zu benutzen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Bestattungsamt Jonschwil, Tel. 071 929 59 22.

#### Zivilstandsamt

Zivilstandsnachrichten 3. Quartal 2009

#### Geburten ausserhalb der Gemeinde

Wil SG, 28. Juli 2009

Jäggi, Nereyda Isabel, Tochter des Jäggi, Florian und der Jäggi geb. Escalante Anaya, Ana Isabel, von Etziken SO, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach St. Gallen, 30. Juli 2009

Kunfermann, Ramon, Sohn des Kunfermann, Thomas und der Kunfermann geb. Mascanzoni, Sandra, von Avers GR und Tomils GR, wohnhaft in Jonschwil SG Wil SG, 4. August 2009

Rauch, Jana, Tochter des Kengelbacher, Reto und der Rauch, Silvia, von Ernetschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 26. August 2009

Schildknecht, Jael, Tochter des Schildknecht, Remo und der Schildknecht geb. Rhyner, Martina Sara, von Waldkirch SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 30. August 2009

Bollhalder, Monja, Tochter des Bollhalder, Roman und der Bollhalder geb. Wernli, Nicole, von Alt St. Johann SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 8. September 2009

Mosimann, Gian, Sohn des Mosimann, Bernhard Thomas und der Mosimann geb. Eugster, Sybille, von Signau BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 14. September 2009

Gisler, Catalina Marina, Tochter des Gisler, Christian Roman und der Gisler geb. Koller, Marina Yvonne, von Spiringen UR, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Nachtrag:

Wil SG, 27. Juni 2009

Bajusic, Lucija, Tochter des Bajusic, Ilija und der Bajusic geb. Kopacevic, Marija, kroatische Staatsangehörige, wohnhaft in Jonschwil SG

Trauungen

Uzwil SG, 17. Juli 2009

Bachmann, Ernst Gebhard, von Schwarzenberg LU, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Bischof geb. Pulia, Leonita, von Eggersriet-Grub SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Uzwil SG, 14. August 2009

Hiltbrunner, Andreas, von Wyssachen BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Deplazes, Jasmin, von Sumvitg GR und Zürich ZH, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Jonschwil, 14. August 2009

Gämperli, Klemens Albert, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG und Steffen, Corinne, von Grossdietwil LU, wohnhaft in Rickenbach bei Wil TG Uzwil SG, 28. August 2009

Hugi, David, von Wald BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Zappa, Lea, von S-chanf GR und Zernez GR, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Uzwil SG, 28. August 2009

Weber, Kilian Otto, von Hauptwil-Gottshaus TG, wohnhaft in Jonschwil SG und Jaussi, Mirjam, von Wattenwil BE, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 28. August 2009

Helg, Cirill Josef, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Koller geb. Schweizer, Rosa Maria, von Appenzell AI, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Mosnang, 28. August 2009

Bürge, Michael, von Mosnang SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Spitzli, Silvia, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Jonschwil SG, 4. September 2009

Hegelbach, Marcel Xaver, von Tobel-Tägerschen TG, wohnhaft in Jonschwil SG und Kühne, Erika Rosa, von Rieden SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Uzwil SG, 4. September 2009

Steingruber, Ernst, von Hundwil AR, wohnhaft in Wil SG und Bienz, Irene Maria, von Hasle LU, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Uzwil SG, 11. September 2009

Kopp, Daniel, von Fischingen TG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Leuenberger, Eveline Maria, von Rapperswil-Jona SG und Rüderswil BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Jonschwil SG, 18. September 2009 Cikotic, Dzemal, Staatsangehöriger von

Montenegro, wohnhaft in Jonschwil SG und Ajdarpasic, Senada, von Ostermundigen BE, wohnhaft in Jonschwil SG

#### Todesfälle in der Gemeinde

7. September 2009

Vollmar, Emil, geb. 14. April 1919, von Hedingen ZH, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wil SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

20. September 2009

Frescura, Italo Bruno, geb. 25. März 1930, von Ausserdorf VS, geschieden, wohnhaft gewesen in Gossau SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

#### Todesfälle ausserhalb der Gemeinde

Wil SG, 23. August 2009

Eisenring, Albert Ludwig, geb. 29. August 1927, von Jonschwil SG, ledig, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach, mit Aufenthalt in Oberuzwil SG St. Gallen, 29. August 2009 Wirth geb. Kopp, Theresia Elisabeth, geb. 21. Oktober 1930, von Uzwil SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG St. Gallen, 29. August 2009

Hotz, Elvira, geb. 4. Juni 1945, von Langnau am Albis ZH, ledig, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

#### Firmengründungen

Als Information für die Bevölkerung werden neu gegründete Unternehmungen oder Firmen, die neu ihren Sitz in der Gemeinde Jonschwil haben, halbjährlich im GemeindeAktuell publiziert. Während dem 1. April 2009 und 30. September 2009 hat folgende Unternehmung ihren Firmensitz nach Jonschwil verlegt:

HYDRO care GmbH, Beratungs- und Ingenieurbüro für Wasserkraftwerke, Werkstrasse 4, 9243 Jonschwil,

Tel.: 071 923 21 30, Fax: 071 923 21 31, E-Mail: werner.berchtold@hydro-care.ch, Homepage: www.hydro-care.ch

#### Mütter-/Väterberatung

Kurse für werdende Eltern

Die Mütterberaterinnen bieten am 7. und 14. November 2009 einen Kurs für werdende Eltern an. An diesen zwei Tagen werden Themen wie Ausstattung, Säuglingspflege, Ernährung, Weinen und Schlafverhalten, Entwicklung, Krankheiten u.v.m. behandelt. Der Kurs findet im Kantonalen Spital Flawil statt.

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Mütter-/Väterberatung, Frau Alice Burger, Tel. 071 929 59 21 oder an die Kursleiterin Frau Edith Isenring, Tel. 071 393 39 28. Anmelden können Sie sich ebenfalls unter den vorgenannten Telefonnummern oder per E-Mail an: alice.burger@jonschwil.ch.

#### **Bausekretariat**

Aktuell läuft folgendes (ordentliches) Bewilligungsverfahren:

Baugeschäft Thomas Gämperli, Sonnhaldenstrasse 39, 9536 Schwarzenbach: Ausbau Pferdeboxen bei Grundstück Nr. 290, Wilerstrasse-Jonschwil, 9243 Jonschwil



#### Schulen Ionschwil - Schwarzenbach



Gesunde Mittagsverpflegung im OZ Degenau

Den Schulen Jonschwil-Schwarzenbach ist eine gesunde Verpflegung ein Anliegen. Seit den Sommerferien bietet das OZ Degenau während der Schulzeit (Mittwoch ausgenommen) eine gesunde Mittagsverpflegung zum kleinen Preis von Fr. 3.50 pro Mahlzeit an. Das Angebot wird angeschlagen und die Schülerinnen und Schüler können sich für den entsprechenden Tag einschreiben (bis Vortag 13.00 Uhr). Abonnements (10er Karten) können gegen Bezahlung von Fr. 35.00 beim Sekretariat bezogen werden. Während den Sommermonaten hatten wir frische Saisonsalate mit Brot und Getränk im Angebot. In den Herbst-/ Wintermonaten bieten wir ab sofort neben den Salaten auch Suppen an.

#### Menüplan Kalenderwoche 43/44

Mo, 19.10.09: kein Angebot Di, 20.10.09: Bouillon/Rüeblisalat Do, 22.10.09: Tomatensuppe/grüner

Salat

Fr, 23.10.09: Nudelsalat

Mo, 26.10.09: Bouillon/Randensalat Di, 27.10.09: Minestrone/grüner Salat Do, 29.10.09: Kartoffelcrème/grüner

Salat

Fr, 30.10.09: Kartoffelsalat/grüner Salat

Wäre das auch etwas für Ihr Kind? Gerne darf man die Mittagsverpflegung ein Mal gratis besuchen und sich dann definitiv entscheiden. Am nächsten Montag wird allen Oberstufenschülern ein entsprechender Bon abgegeben. Die Weiterführung des Angebots über das Jahresende hinaus hängt von den Besucherzahlen ab. Wenn das Interesse nicht zunimmt, müssen wir über eine Einstellung des Angebots nachdenken.

Schulsekretariat

#### Primarschule Jonschwil

Lichterumzug

Am **Donnerstag, 12. November 2009** findet der traditionelle Lichterumzug vom Kindergarten und der Unterstufe statt. Wir starten unseren Umzug um 18.30 Uhr auf dem Kirchplatz. Bei schlechtem Wetter findet der Umzug am Freitag, 13. November 2009 statt. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher!

Die Lehrpersonen

#### Besondere Unterrichtswochen/Lager- und Elternbeiträge

Der Schulrat hat die Rahmenkredite der besonderen Unterrichtswochen überarbeitet. Die Elternbeiträge werden teuerungsbedingt leicht angepasst. Dabei war dem Schulrat eine einheitliche Festlegung der Tarife auf der Primarstufe wichtig. Die folgende Regelung tritt am 1. Januar 2010 in Kraft: (Beitrag in Franken pro Schüler und Lager)

Primarstufe	Rahmenkredit Schule	davon Elternbeitrag
Klassenlager	180.00	80.08
Skilager	380.00	150.00
Oberstufe		
Klassen-/Kultur-/Sportlager	240.00	80.00
Skilager	390.00	190.00

Bei tägigen Veranstaltungen wie Schulreisen und Exkursionen wird jeweils ein Elternbeitrag von 5.00 Franken erhoben. Wir freuen uns das Angebot und die Aktivitäten der besonderen Unterrichtswochen auch in den kommenden Jahren im bewährten Rahmen durchzuführen.

Fachbereich Finanzen

## Kirchgemeinden



#### Sonntag, 18. Oktober 2009

09.30 Gottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil Predigt: Pfarrer Alfred Enz Kollekte: Weltsonntagsschultag Kirchenkaffee

14.00 Ökumenischer Sonntagstreff, katholische Unterkirche Oberuzwil

#### Freitag, 23. Oktober 2009

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

Samstag/Sonntag, 24./25. Oktober 2009 Jungschar an der Chilbi

#### Sonntag, 25. Oktober 2009

10.00 Familiengottesdienst, evangelische
Kirche Oberuzwil
Predigt: Diakon Richard Böck,
Taufen
Kollekte: Cevi St. Gallen, Yoyo
Mobil
Kinderhort, Kirchenkaffee

#### Freitag, 30. Oktober 2009

18.30 Kindertheatergruppe, Kirchgemeindehaus
 Aufführung "Rosenduft und Plastikblumen"
 20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

#### www.ref.ch/oberuzwil-jonschwil



#### Kath. Pfarramt Jonschwil

#### Samstag, 17. Oktober 2009

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach Mit Predigt/Informationen zum Pfarreiprojekt Philippinen

#### Sonntag, 18. Oktober 2009

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Mit Predigt/Informationen zum Pfarreiprojekt Philippinen Anschliessend Pfarreikaffee mit Vortrag

19.00 Jugendgottesdienst im Pfarreiheim

#### Freitag, 23. Oktober 2009

19.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche mitgestaltet von der Frauengemeinschaft Anschliessend Spielabend

#### Samstag, 24. Oktober 2009

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 25. Oktober 2009

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

#### Donnerstag, 29. Oktober 2009

07.15 Schülergottesdienst in der Pfarrkirche

#### Besuch Pfarreiprojekt Philippinen

In den Gottesdiensten vom 17. und 18. Oktober 2009 erzählt Herr Sinegger aus Österreich von seinen Erfahrungen als Sozialarbeiter bei den Schwestern Mariens vom Pfarreiprojekt auf den Philippinen. Es ist sicher interessant, einmal Eindrücke und Erfahrungen aus erster Hand zu erhalten.

Nach dem Sonntagsgottesdienst vom 18. Oktober 2009 in Jonschwil ist anschliessend Pfarreikaffee, dabei wird nochmals einiges zu unserem Pfarreiprojekt zu hören und Informationen sowie Bilder zu sehen sein. Der Pfarreirat lädt Sie dazu besonders ein und offeriert frischen Zopf.

#### Stefan Sinegger schreibt uns:

Wir, Stefan und Christian kommen aus Österreich, Raum Salzburg und haben ein Jahr, teils länger auf den Philippinen als freiwillige Sozialarbeiter mit der Organisation ACAY und den Missionaries of Mary gearbeitet. Über die Erfahrungen, die wir dort machen durften, die sozialen Verhältnisse, das Leben auf den Philippinen und in Manila, den Gefängnisbesuchen und die Arbeit mit den Jugendlichen wollen wir am 17. und 18. Oktober 2009, dem Sonntag der Weltmission anhand von Bildern und Kurzvideos berichten. um einen feineren Einblick in die Arbeit der Missionaries of Mary zu vermitteln und darüber zu sprechen, was die Organisation in ihrer Einzigartigkeit ausmacht.

Über zahlreichen Besuch, interessante Diskussionen und Gespräche freuen wir uns bereits, vorausschauend auf das Treffen am Wochenende des Sonntags der Weltmission.

Weitere Gottesdienste/Pfarreianlässe unter **www.st-martinspfarrei.ch**, Pfarreiforum.

#### Infos aus kantonalen Ämtern

## Dank Freiwilligen zurück in den Arbeitsmarkt

Mit dem schweizweit einzigartigen Mentoring-Programm Tandem 50plus gibt der Kanton St. Gallen, unterstützt von zahlreichen Freiwilligen, eine Antwort auf die hohe Zahl der Arbeitslosigkeit von Menschen über 50. Nach dem erfolgreich durchgeführten Pilotprojekt - rund 62% der Teilnehmenden hat eine Stelle oder zumindest einen Zwischenverdienst gefunden - werden neue Mentorinnen und Mentoren gesucht. Das Projekt baut auf den Erfahrungen des Projektes Tandem 18plus für junge Erwachsene auf. Jeder Zweite der Erwerbslosen 50-63-jährigen gehört zu den Langzeitarbeitslosen, die seit mehr als einem Jahr auf Stellensuche sind. Für die Betroffenen ist dies eine grosse Herausforderung, in einer solch schwierigen Situation nicht zu resignieren. Diese Erfahrung hat auch der Teilnehmer M.B. gemacht. "Man beginnt an sich zu zweifeln und weiss nicht mehr, wo man überhaupt steht", sagt der 50-jährige. Da ist es besonders wertvoll, aus dem Netzwerk der über 70 freiwilligen Mentorinnen und Mentoren, welche sich fürs "Tandem" engagieren, profitieren zu können. Für Mentor Bruno Köppel (55) ist es immer wieder eine neue Herausforderung, sich auf die Situation der Stellensuchenden einzulassen. "Indem ich mein Wissen und meine Erfahrung weitergebe und jemanden unterstützten kann, bekomme ich viel zurück," sagt Bruno Köppel.

Die Anmeldung zum Tandem Programm erfolgt nach Absprache mit den RAV (Regionale Arbeitsvermittlungszentren). Körperliche und psychische Gesundheit sind ebenso Voraussetzung wie die Motivation, sich auf die Herausforderung der gemeinsamen Stellensuche einzulassen.

#### Freiwillige gesucht

Tandem18 plus und Tandem 50plus ist ein Programm vom Amt für Arbeit des Kantons St. Gallen, Benevol St. Gallen, Migros Kulturprozent und Pro Senectute des Kantons St. Gallen. Gesucht werden Mentorinnen und Mentoren, welche Kontakte zur Arbeitswelt vermitteln und unsere Teilnehmer in Bezug auf das Bewerbungsverfahren beraten und coachen. Von zentraler

Bedeutung ist der Einsatz des persönlichen Kontaktnetzes. Bitte melden Sie sich bei: Benevol, Programmleitung Tandem, Christina Alder, Marktplatz 24, 9000 St. Gallen, Tel. 071 227 07 62, E-Mail: info@tandem-sg.ch, www.tandem-sg.ch.

Aus den Vereinen/Parteien

#### **Offenes Singen**

Wo man singt da lass dich ruhig nieder...

Am **Mittwoch, 28. Oktober 2009,** 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz. Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86 oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.

#### Gemeinschaft der älteren Generation

Senioren-Z'Mittag

Wann: Dienstag, 20. Oktober 2009

Vo: Restaurant Sonne Jonschwil (Tel. 071 923 10 60)

Restaurant Dörfli Schwarzenbach (Tel. 071 923 66 30)

Wer gerne daran teilnehmen möchte, melde sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.



#### Frauengemeinschaft

#### Gemeinschaftsmesse und Spielabend

Wir feiern unsere Gemeinschaftsmesse am **Freitag, 23. Oktober 2009,** um 19.00 Uhr in der Kirche Jonschwil.

Zum Spielen und Jassen treffen wir uns um 20.00 Uhr im Rest. Sonne. Alle die gerne spielen und jassen möchten, sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf einen geselligen Abend.

#### Lismistube

Zum Lisme treffen wir uns am: **Dienstag, 27. Oktober 2009,** ab 14.00 Uhr in der Alterssiedlung. Wir wünschen einen gemütlichen Nachmittag.

Das Vorstandsteam



Trainingszeiten

Mu-Ki-Turnen				Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Manuela Hollenstein	071 911 67 02			
Kinderturnen		Montag	17.00-18.00	Schwarzenbach	
Kontaktpersonen:	Manuela Ammann	071 923 69 89			
	Sabine Gügi	071 455 27 89			
	Ana Jäggi	071 983 03 63			
Jugi Mädchen klein+gross		Montag	18.15-19.45	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Florina Neff	076 520 90 52			
Jugi Knaben		Dienstag	18.15-19.45	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Dominik Jung	079 569 11 88			
Geräteturnen klein/Grundschule		Montag	18.15-20.15	OZ Degenau	
		Donnerstag	17.15-19.15	Schwarzenbach	
Kontaktpersonen:	Florina Neff	076 520 90 52			
	Marion Stäheli	071 952 68 49			
Geräteturnen gross		Montag	18.15-20.15	OZ Degenau	
		Mittwoch	18.15-20.15	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Andreas Braun	078 612 11 00			
Damen-/Aktivriege		Montag	20.15-22.15	OZ Degenau	
Kontaktperson:	Miriam Bachmann	071 923 79 65			
		Mittwoch	20.15-22.15	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Dominik Jung	079 569 11 88 (Präsident)			
Faustball		Mittwoch	19.30-21.00	OZ Degenau	
		Freitag	18.30-20.00	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Roger Wunderli	071 940 06 88			
Männerriege		Freitag	20.15-21.30	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Stefan Hitz	071 923 25 55			
Frauenriege		Dienstag	20.15-21.30	Schwarzenbach	
Kontaktperson:	Hedy Zogg	071 923 56 87			

#### Adventsfenster Jonschwil

Gesucht werden im Dorf Jonschwil Adventsfenstergestalter/-innen. Bitte meldet euch bis 25. Oktober 2009. So bleibt noch genügend Zeit für die Vorbereitungen. Auf viele Anmeldungen freuen sich die Frauen- und Müttergemeinschaft und der Pfarreirat.

Kontakt: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86



Spiel- und Turnstunde

Am **Freitag, 30. Oktober 2009** treffen wir uns wieder zu einer sportlichen Spielstunde. Unihockey (wer hat, nimmt seinen eigenen Schläger mit), Volleyball und was sonst noch Spass macht. Treffpunkt: um 19.00 Uhr in der Turnhalle in Jonschwil.

Mach mit - wir freuen uns!

Bei Fragen wende dich an Anita Schweizer, Tel. 071 923 34 52 oder per E-Mail: schweizer@thurweb.ch.

Die Power-Fit Gruppe ist öffentlich für Jung und Junggebliebene, egal ob du im TSV bist oder nicht.

### Verein Pro Palliative Betreuung

Benefizveranstaltung

Der Umgang mit der Krankheit Krebs, Demenz und unheilbar kranken Menschen ist eine Herausforderung der heutigen Gesellschaft. Um dieses Thema der breiten Öffentlichkeit näher zu bringen und um die Palliative Medizin und Palliative Betreuung finanziell zu unterstützen, organisieren wir eine Benefizveranstaltung zu Gunsten des Palliativnetzes Ostschweiz.

Wir laden Sie herzlich ein, eine unserer Veranstaltungen zu besuchen:

- 17. Oktober bis 1. November 2009 in unserer neuen Gewerbehalle an der Industriestrasse 29, 9524 Zuzwil
- Informations-Ausstellung zum Thema "Palliative Care in der Gemeinde"
- Kunstausstellung von Bildern und Skulpturen: Vernissage 17. Oktober 2009, 17.00 Uhr

#### Öffnungszeiten der Ausstellungen:

17. Oktober-1. November 2009 Samstag und Sonntag, 14.00-17.00 Uhr Donnerstag und Freitag, 14.00-19.00 Uhr

Vortrags-Reihe "Palliative Betreuung – eine Aufgabe der Gesellschaft?" mit Dr. med. Daniel Büche/Dr. med. Christoph Ritter und einer Pflegefachfrau Donnerstag, 22. Oktober 2009, Donnerstag, 29. Oktober 2009 und Freitag, 30. Oktober 2009, jeweils um 19.00 Uhr.

Wir freuen uns über Ihren Besuch. Organisation: Pro Palliative Betreuung, Sonnenbergstr. 11, 9524 Zuzwil, Tel. 071 944 30 11





Gestaltungskurse Maltherapie, Trauerarbeit

Neueröffnung SA 24.10.09 10.00 – 16.00 SO 25.10.09 10.00 – 16.00

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren vom Kursangebot. Lernen Sie die Mal- und Gestaltungstherapie kennen und erleben Sie das feurige Schmieden mit dem Künstler Kurt Furrer hautnah.

Ich freue mich auf Sie.

Anita Rutz, Jonschwilerstrasse 20, 9536 Schwarzenbach Tel. 071 925 38 28 anitarutz@thurweb.ch, www.werkruum.ch

## Raiffeisenbank Schwarzenbach lädt junge Kunden in den Europapark ein



Am Samstag 19. September 2009 war es soweit. Noch etwas müde besammelte sich die Gruppe um 6.00 Uhr in Schwarzenbach. Kurz darauf startete ein Car mit gutgelaunten jungen Leuten Richtung Europapark Rust.

Vor Ort liessen wir uns nicht mehr lange halten und schon ging es los auf die verrücktesten Bahnen.

Die Sonne liess uns nicht im Stich, sodass man sich auch mal ein Päuschen gönnen konnte.

Dieser Tag verging viel zu schnell. Mit vielen schönen Erlebnissen und etwas zerzausten Haaren traten wir am späteren Nachmittag die Heimreise an.

Den Jugendlichen hat der Anlass gut gefallen und sie konnten den ganzen Tag in vollen Zügen geniessen.

#### Raiffeisenbank Schwarzenbach

## RAIFFEISEN







#### **Herzliche Gratulation**

Wir gratulieren unserer Tochter Agnes Betschart zum Diplom als Physiotherapeutin.

Wir freuen uns sehr und wünschen dir viel Freude sowie einen guten Einstieg in das Berufsleben.

Deine Eltern, Geschwister und Freunde









#### Wintertraining

Ab sofort findet unser Bike-Training am Samstagnachmittag statt. Wir treffen uns um 13.30 Uhr bei der Kapelle in Schwarzenbach. (Nicht bei Regen und Schnee) Diejenigen, die Freude am Biken haben, sind jederzeit herzlich willkommen.

Ab Donnerstag, 22. Oktober 2009 beginnen wir mit dem Hallentraining. Beginn ist um 19.30 Uhr in der Turnhalle in Schwarzenbach. Wer Interesse hat, schaut ruhig mal rein. Jederman ist herzlich Willkommen. Bei Fragen, bitte bei Margrit Gämperli, Salzwiesstr. 24, 9243 Jonschwil, Tel. 071 923 72 42, melden.



Liebe "Grosse" Kindergärtler

Wir möchten euch ganz herzlich in die Jugendriege einladen!

Wir turnen jede Woche während der Schulzeit am Donnerstag von 16.30-17.45 Uhr in der Turnhalle Jonschwil. In diesen 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Stunden werden wir zusammen verschiedene Sportarten und Turngeräte kennen lernen, und viel Spielen.

Haben wir dein Interesse geweckt???

Dann schau doch am **Donnerstag, 22. Oktober 2009** von 16.30-17.45 Uhr in der Turnhalle Jonschwil bei uns für eine Schnupperstunde rein, wenn es dir gefällt kommst du am darauf folgenden Donnerstag wieder und erhältst dann das Anmeldeformular. Der Beitrag ist Fr. 10.00 von Oktober bis zu den Sommerferien.

Für weitere Fragen und Auskünfte stehen die Leiterinnen gerne zu Verfügung.

Sonja Weibel, Winkelstrasse 15, 9243 Jonschwil, Tel. 071 931 23 85; Sabine Gübeli, Lindenstrasse 6, 9243 Jonschwil, Tel. 071 923 85 18 oder Isabelle Näf, Funkenbüelstrasse 6, 9243 Jonschwil, Tel. 071 923 31 15

#### Wir gratulieren

Pascal Knaus kann am 25. Oktober 2009 sein 10-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeindeverwaltung feiern. Gestartet als Betreibungsbeamter-Stv. und Mitarbeiter des Steueramts wurde er auf das Jahr 2005 zum Gemeinderatsschreiber gewählt. Seit 1. September 2001 ist er zudem Leiter des

## NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDE*AKTUELL* 22/2009 Freitag, 30. Oktober 2009

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 26. Oktober 2009, 16.00 Uhr Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20 miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

Montag, 26. Oktober 2009, 16.00 Uhr Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05 Fax 071 923 57 20, info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate. Inserate können, wenn nötig, auch verkleinert werden.

Betreibungsamtes. Als Ratsschreiber organisiert er unter anderem die Abstimmungen und Wahlen. Zusätzlich ist er für die Organisation und Bewilligung diverser Anlässe (1. August-Feier, Neuzuzügerbegrüssung, Jungbürgerfeiern, Konzerte etc.) sowie für die Betreuung der EDV im Gemeindehaus zuständig. In der Gemeindefachschule (berufsbegleitende Ausbildung für Gemeindeangestellte) hat er während diesen 10 Jahren die Diplome als Steuersekretär, Sozial- und Vormundschaftsfachmann, Schuldbetreibungs- und Konkursbeamter, sowie Verwaltungsfachmann erworben.

Wir gratulieren Pascal Knaus herzlich zum Jubiläum und danken ihm für die stets ausgezeichnete und zuverlässige Arbeit.

Der Gemeinderat

#### Sudoku

	1		8		5			3
		3		4		5		
9					7	4		
9					8			7
		9				6		
7			3					8 5
		7	4					5
		6		7		2		
4			9		3		7	

## Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 38.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr.	26.00
<ul> <li>Zürich</li> </ul>	Fr.	50.00
• Luzern	Fr.	82.80
• Basel	Fr.	98.80
• Bern	Fr.	124.80
• Lugano	Fr.	150.80
<ul> <li>Genf</li> </ul>	Fr.	186.80



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

#### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

19.10. 3 GA	23.10. 2 GA	29.10. 3 GA
20.10. 2 GA	25.10. 3 GA	30.10. 2 GA
21.10. 2 GA	26.10. 1 GA	
22.10. 3 GA	28.10. 3 GA	

Reservationen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch-> Verkehr gerne entgegen.

## Raiffeisen-Finanzkolumne

#### «Finanzmärkte» Oktober 2009

Gegenläufige Tendenzen an den Aktienmärkten

Die globalen Börsen blieben im September auf Erholungskurs. Positive Konjunkturdaten bestärkten die Anleger. Gegen Ende des Monats sorgten jedoch enttäuschende Daten am US-Häusermarkt für eine Korrektur, was vor dem Hintergrund der nach wie vor vorhandenen Unsicherheit nicht überrascht. Gemessen an den Gewinnerwartungen sind Aktien aber nach wie vor attraktiv.

Die Konjunkturdaten überzeugten die Anleger auch zu Beginn des Septembers. So nahm die US-Industrieproduktion im August zum zweiten Mal in Folge zu und der Detailhandelsabsatz erhöhte sich im August um 2.7%. Gegen Ende des Monats sorgten enttäuschende Daten vom US-Häusermarkt allerdings für eine Korrektur. Nach der mehr als sechs Monate anhaltenden Hausse fragen sich viele Investoren, ob der Kursanstieg nicht zu stark ausgefallen ist angesichts der nach wie vor unsicheren Konjunktursituation und der Probleme im Finanzsystem, die noch nicht endgültig bereinigt sind. Vor dem Hintergrund dieser Bedenken erstaunt es nicht, dass die Märkte auf ungünstige Nachrichten vom US-Häusermarkt negativ reagieren. Ein beträchtlicher Teil der Kursgewinne seit März geht allerdings darauf zurück, dass die Risiken eines Systemkollapses und einer globalen Depression nicht mehr so hoch eingeschätzt werden wie im vergangenen Winter.

#### Gegenläufige Entwicklungen

Bei den Gewinnerwartungen ist dagegen seit dem Frühjahr keine wesentliche Verschiebung eingetreten. Entsprechend hat sich die Bewertung der Aktien – zum Beispiel gemessen am Kurs-Gewinn-Verhältnis – deutlich erhöht, auch wenn keine klaren Anzeichen einer Überbewertung auszumachen sind. Die Kurs-Gewinn-Verhältnisse liegen noch unter ihrem historischen Durchschnitt. Dies ist jedoch Ausdruck der weiterhin schwierigen Wirtschaftslage sowie der beträchtlichen Unsicherheit über die zukünftige Entwicklung. Die Bewertung der Börsen erscheint deshalb angemessen.

Die Börsen werden damit in den nächsten Monaten im Wesentlichen von der Gewinn- sowie der Zinsentwicklung bestimmt. Hier zeichnen sich gegensätzliche Tendenzen ab. Bei den Zinsen am Kapitalmarkt ist ein leicht steigender Trend wahrscheinlich. Dafür sprechen die sich festigende Konjunktur sowie die hohen staatlichen Budgetdefizite. Diese Entwicklungen werden – isoliert betrachtet – einen leicht negativen Einfluss auf die Aktienmärkte ausüben. Ihm steht aber ein positiver, von den Gewinnen ausgehender Impuls gegenüber, der den negativen Zinseffekt übertrifft. Denn bei den Unternehmensgewinnen zeichnet sich 2010 eine deutliche Erholung ab. Dies sowohl aufgrund der rigorosen Sparanstrengungen der Firmen als auch der sich bessernden Absatzperspektiven. Zudem haben die Finanzierungskosten für Unternehmen markant abgenommen. Insgesamt präsentieren sich die Perspektiven für die Aktienmärkte somit tendenziell vorteilhaft.

#### Am Kurs festhalten

Vor diesem Hintergrund empfiehlt sich, weiterhin an Aktien und Unternehmens- sowie Wandelanleihen festzuhalten. Gegen Staatsobligationen und Geldmarktanlagen spricht unverändert das niedrige Renditepotenzial. Einen weiteren Schutz gegen die mit steigenden Zinsen verbundenen Kursverluste bei Obligationen können Fonds bieten, die den Absolute Return-Ansatz erfolgreich umsetzen.

## RAIFFEISEN Raiffeisenbank Schwarzenbach Wilerstrasse 32, 9536 Schwarzenbach

Zu verkaufen in Schwarzenbach. Überbauung Dörfli:

### 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-Zimmer-**Maisonette-**Wohnung

Ausbauwünsche können noch berücksichtigt wer-

Interessanter Preis.

Auskunft und Besichtigung: Paul Haag 071 920 14 25 oder 079 207 72 09

7u verkaufen in Schwarzenbach. Überbauung Dörfli:

## 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-Zimmer-Maisonette-Wohnung

Baujahr 1990, grosszügiger Innenausbau. Interessanter Preis.

Auskunft und Besichtigung: Paul Haag 071 920 14 25 oder 079 207 72 09

> Restaurant Krone Jonschwil

## Metzgete

Donnerstag, 22.10.09 ab 18.00 Uhr bis Samstag, 24.10.09 Ihre Gastgeber: Gabriela und Jakob Sigg

Tel. 071 923 11 22

## Thomas Gämperli BAUGESCHÄFT



- UMBAUTEN
- VORPLÄTZE
- ALTBAUSANIERUNGEN
- IMMOBILIENUNTERHALT

9536 SCHWARZENBACH NATEL 079 411 25 69



Fusspflege, Pediküre Fussreflexzonen-

Massage

#### Fuss-Studio Thoma

9536 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 32

#### Öffnungszeiten

Montagmorgen 07.30 Uhr - 11.30 Uhr, Nachmittag geschlossen

Dienstag - Freitag

07.30 Uhr - 11.30 Uhr, 13.30 Uhr - 17.30 Uhr

Andere Zeiten auf Anfrage Telefonische Anmeldung erforderlich

Tel. 071 923 30 75



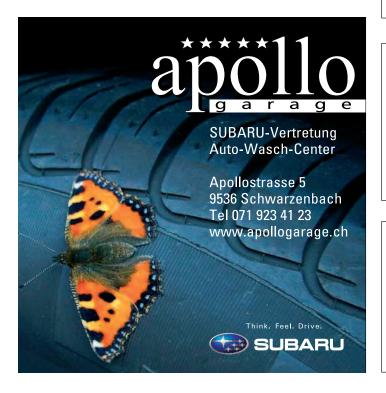
## Offene Lehrstellen für das Jahr 2010

Für das Jahr 2010 bieten wir solide Ausbildungen in folgenden Berufen:

Kaufmann/Kauffrau 3 Jahre Konstrukteur/In 4 Jahre Anlage- und Apparatebauer 4 Jahre Industrielackierer 3 Jahre

Sende uns noch heute deine vollständige und überzeugende Bewerbung ergänzt mit dem Multicheck – vielleicht gehörst du schon bald zu unserem Team. Wir freuen uns auf dich!

Elkuch Eisenring AG Cornelia Eberli Breiti 9243 Jonschwil



#### Chäsbrättli Schwarzenbach

Schweizerkäse, Rauchfleisch, Wein, Spirituosen, Geschenke und vieles mehr.......

> Wilerstrasse 33 (1.Stock) 9536 Schwarzenbach

Freitag 14.00 bis 19.00 Uhr Samstag 08.00 bis 17.00 Uhr Tel. 071 / 923 83 82 079 / 275 97 69

Besuchen Sie uns in unserem gemütlichen Laden

### bügeln, flicken, waschen, lismen...

Ich hole die Arbeit auch gerne bei Ihnen ab Rufen Sie mich doch einfach an:

071 923 72 08

#### **Adelheid Rüthemann**

Sonnenrainstrasse 3, 9243 Jonschwil